MARQUE: HOOVER

REFERENCE: SSS1500C

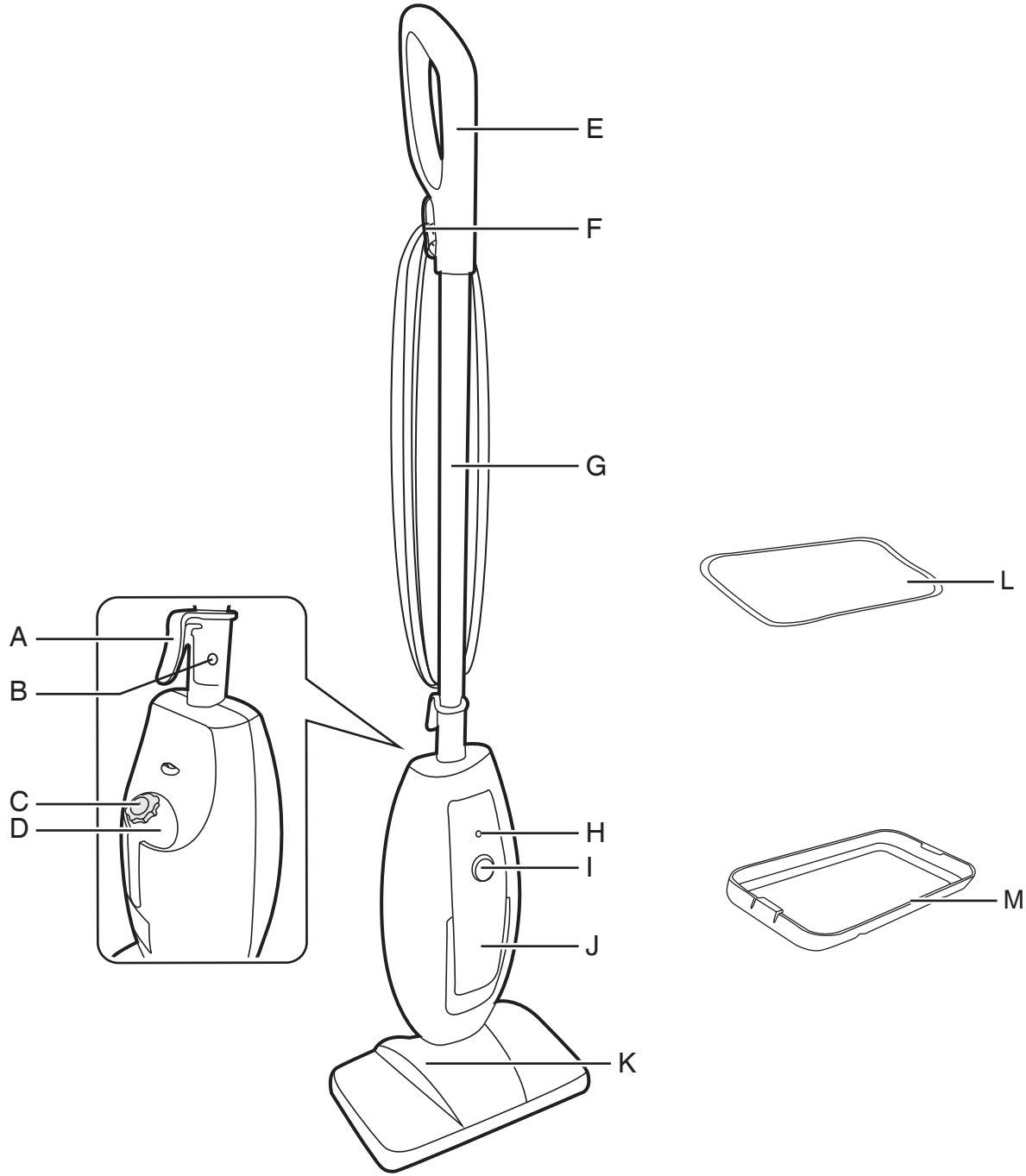
CODIC: 4165233

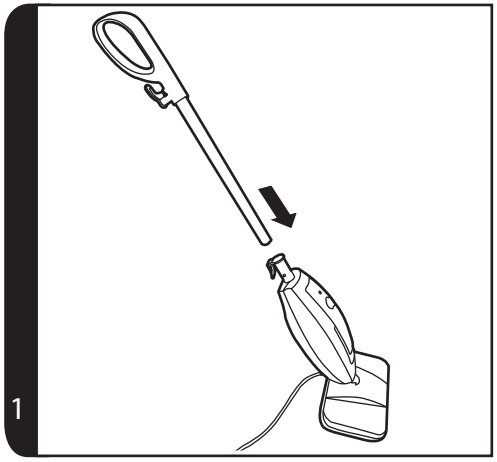
NOTICE

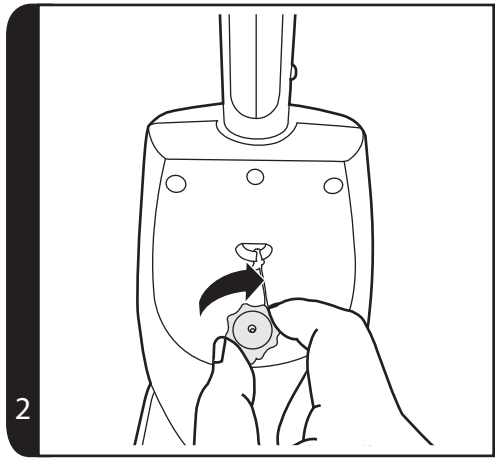
# HOOVER

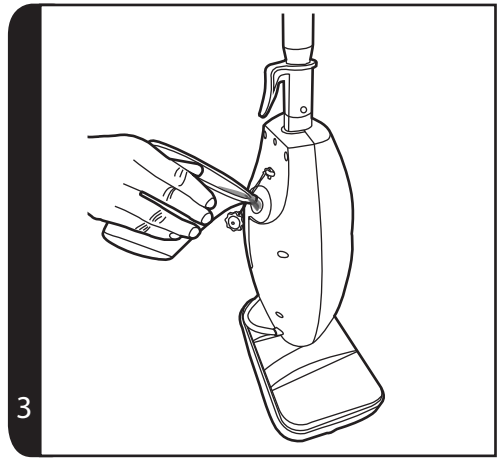

USER MANUAL (GB) .....P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) .....P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) .....P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT) .....P 10
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) .....P 13
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) .....P 16
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) .....P 19
BRUGERVEJLEDNING (DK) .....P 22
BRUKSANVISNING (NO) .....P 25
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) .....P 28
KÄYTTÖOHJE (FI) .....P 31
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) .....P 34
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) .....P 37
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) .....P 40
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) .....P 43
NAVODILA ZA UPORABO (SI) .....P 46
KULLANIM KILAVUZU(TR) .....P 49

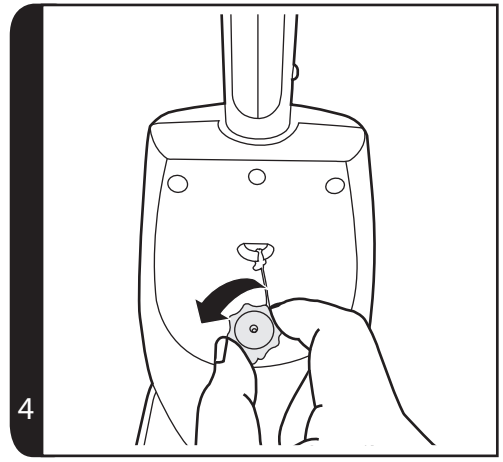
GENERATION FUTURE

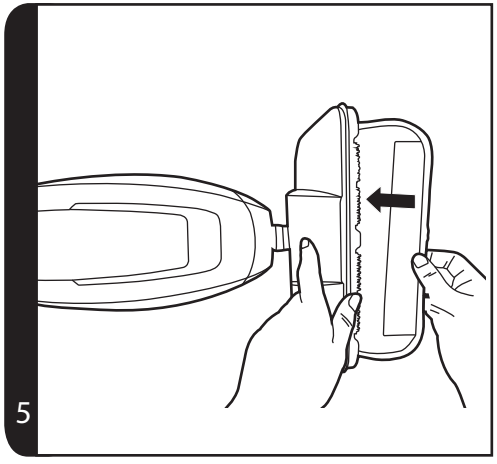

E
F
G
A
B
C
D
H
I
J
K
L
M

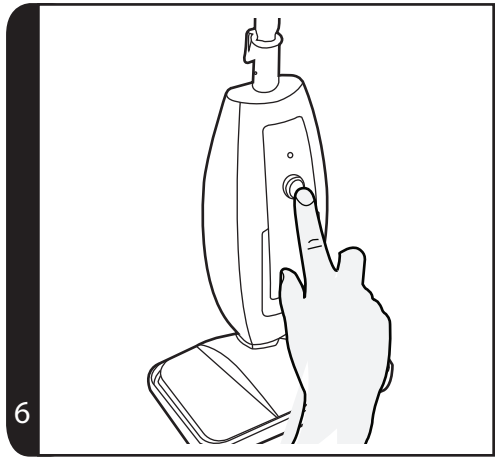

1


2

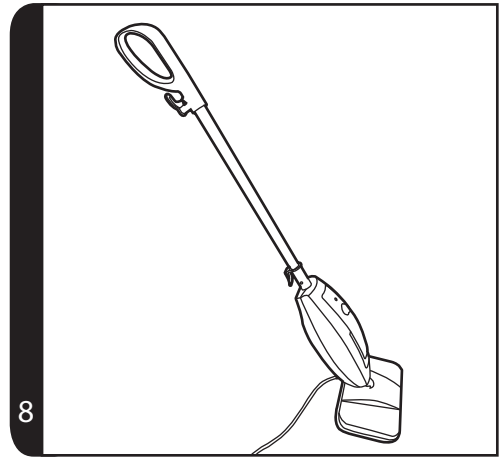

3

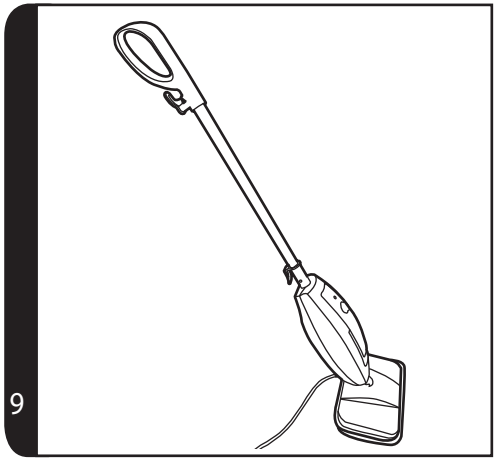

4

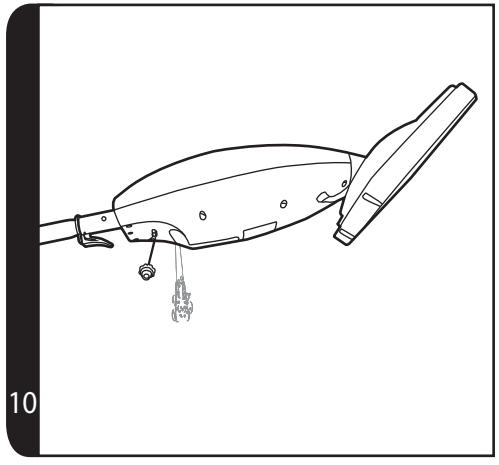

5

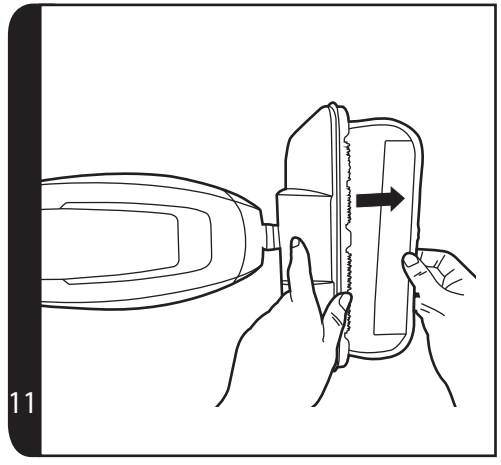

6

7


8


9


10


11

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas d'expérience et de connaissance si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation en toute sécurité et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Garder l'appareil hors de la portée des enfants lorsqu'il est mis sous tension ou en cours de refroidissement.

Ne pas utiliser l'appareil, s'il a fait une chute, s'il est endommagé ou qu'il comporte des signes visibles d'endommagement ou de fuite.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur Hoover agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Cet appareil doit être branché à la terre.

L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur.

Ne pas utiliser votre appareil en extérieur.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Hoover.

Ne pas utiliser l'appareil pour nettoyer ou vaporiser des personnes, des animaux ou des plantes.

Ne pas pulvériser de liquide ou vaporiser des équipements contenant des composants électriques, comme à l'intérieur des fours.

Ne jamais ouvrir le réservoir de remplissage durant le fonctionnement.

Risque de brûlures.

Les surfaces sont susceptibles de devenir très chaudes durant l'utilisation. Éviter le contact avec la vapeur.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Lors de l'utilisation des accessoires de nettoyage, veiller à toujours bien maintenir l'appareil avec l'autre main pour assurer qu'il ne tombe pas pendant l'usage.

Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

**Service Hoover :** Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Hoover agréé.

Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Ne pas utiliser des détergents ou des liquides autres que de l'eau à l'intérieur d'appareil.

**Disponible uniquement pour le Royaume-Uni et l'Ireland.** Cet appareil a une prise secteur de 13 ampères. S'il est nécessaire de changer le fusible de la prise secteur, utiliser un fusible ASTA de 13 ampères (BS1362).

**Environnement**

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

## CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

A. Clip cordon inférieur
B. Bouton de déverrouillage de la poignée
C. Couvercle du réservoir d'eau
D. Réservoir d'eau propre
E. Poignée
F. Clip cordon supérieur
G. Pôle de poignée
H. Voyant d'alimentation (Intérieur)
I. Bouton de Marche/Arrêt.
J. Corps principal du nettoyeur vapeur
K. Brosse de nettoyage
L. Lingette
M. Support tapis et moquettes

## MONTAGE DU NETTOYEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Insérer la poignée dans le corps principal du balai vapeur jusqu'à ce qu'elle se bloque en position. **[1]**

## UTILISATION DE L'APPAREIL

### AVANT DE COMMENCER À NETTOYER

1. Retirez le bouchon du réservoir d'eau claire du corps principal du nettoyeur. **[2]**
2. Remplir le réservoir d'eau propre avec de l'eau froide du robinet. **[3]** Ne pas ajouter de produits chimiques, détergents ou parfums dans le rés**ervoir d'eau propre.**
3. Replacez le bouchon du réservoir et assurez-vous qu'il est bien fermé. **[4]**
4. Fixer une lingette à la base de la tête de balai. **[5]**

**IMPORTANT : Toujours débrancher le balai vapeur pour ajouter de l'eau ou changer la lingette.**
**REMARQUE : Laver la lingette en tissu avant utilisation afin de retirer toute les peluches.**

### NETTOYAGE À LA VAPEUR DES SOLS DURS

**REMARQUE : Toujours balayer ou passer l'aspirateur avant utilisation afin d'éliminer toute trace de saleté ou de débris.**
**IMPORTANT : Ne pas utiliser le balai vapeur sans lingette fixée sur la tête de balai.**

**REMARQUE :** Ne pas utiliser le support tapis et moquettes pour nettoyer les sols durs.

1. Brancher le nettoyeur vapeur à la prise de courant et allumez-le. Le voyant d'alimentation brillera après 20 secondes. **[6]**
2. Pour produire la vapeur, inclinez le nettoyeur en plaçant un pied sur la tête de balai et en abaissant le corps principal au sol. **[7]**
3. Passer le nettoyeur vapeur lentement en avant et en arrière en faisant particulièrement attention aux zones encombrées. **[8]**

### RAFRAÎCHIR TAPIS ET MOQUETTES

**REMARQUE : Toujours balayer ou passer l'aspirateur avant utilisation afin d'éliminer toute trace de saleté ou de débris.**
**IMPORTANT : Ne pas utiliser le balai vapeur sans lingette fixée sur la tête de balai.**

1. Fixer le support tapis et moquettes sur la tête de balai. **[9]**
2. Brancher le balai vapeur à la prise de courant. Le voyant d'alimentation brillera après 20 secondes.
3. Pour produire la vapeur, inclinez le nettoyeur en plaçant un pied sur la tête de balai et en abaissant le corps principal au sol. **[7]**
4. Passer le nettoyeur vapeur lentement en avant et en arrière en faisant particulièrement attention aux zones encombrées. **[8]**

## ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

**IMPORTANT : Toujours s'assurer que le balai vapeur a refroidi avant toute opération de maintenance.**

### Vider le réservoir d'eau

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Enlever le bouchon du réservoir d'eau en le tirant directement. **[2]**
3. Vider l'excès d'eau du réservoir. **[10]** Replacer le bouchon du réservoir d'eau. **[4]**

### Retirer et laver les lingettes

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Au besoin, retirer le support tapis et moquettes, puis enlever la lingette de la base. **[11]**
3. Laver les lingettes en machine à laver avec un détergent doux à une température de 40°C max.

**IMPORTANT :** Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'assouplissant pour le lavage des lingettes.

### Stockage de l'appareil

Ranger l'appareil dans un endroit sec.

## DEPANNAGE

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

Le balai vapeur ne s'allume pas.
- Vérifier que l'appareil est bien branché.
- Vérifier le cordon d'alimentation.

Le balai vapeur ne génère pas de vapeur.
- Il se peut qu'il n'y ait pas d'eau dans le réservoir d'eau propre.
- Vous pouvez ne pas avoir attendu pendant un temps suffisant (20 secondes).
- Le balai vapeur ne peut pas être incliné ; il ne produit pas la vapeur en position verticale.

La lingette ne ramasse pas la saleté.
- Il se peut que la lingette soit trop sale et qu'elle ait besoin d'être lavée. Il faut se référer au chapitre Maintenance.

## FAQ RELATIF AU NETTOYAGE

**Quand est-ce que Steam Express est prêt ?** Près de 20 secondes après l'allumage.

**Puis-je utiliser Steam Express sur tous les sols ?** Sur tous les sols durs comme le marbre, la céramique, la pierre, le linoléum, les planchers en bois franc scellé et le parquet.

**Est-ce que Steam Express émet de la vapeur automatiquement ? Oui, incliner le balai vapeur en plaçant un pied sur la tête de balai, puis la vapeur s'échappera automatiquement.**

**Puis-je l'utiliser verticalement ?** Non, Steam Express peut être utilisé uniquement sur des surfaces de sols horizontales.

**Puis-je rajouter du détergent ou des produits chimiques dans le réservoir ?** Non, vous endommageriez l'appareil.

**Que faire si l'eau de la région où j'habite est très dure ?** Vous pouvez utiliser l'eau filtré.

**Combien de temps dure un réservoir plein avant d'avoir à le remplir à nouveau ?** 20 minutes environ si vous utilisez la vapeur en continu.

**Est-ce que la lingette est lavable ?** Oui, il peut être lavé à la main ou en machine avec un détergent doux à une température maximale de 40 °C. Ne pas utiliser de javel ou d'adoucissant.

**Quelle est la fréquence de remplacement du balai ?** Cela dépend de plusieurs facteurs, notamment, la dureté du sol. La meilleure méthode consiste à remplacer la lingette lorsqu'elle est encore sale après l'avoir lavé ou si vous remarquez qu'elle ne nettoie pas comme avant.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

### Pièces détachées et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

**Consommables**

Lingette en textile (x2): AC32 35601657

Hoover dispose d'un réseau informatisé national de plus de 500 techniciens qui répondront rapidement à votre appel et garantiront les pièces remplacées pendant 12 mois.

**Qualité**

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

### Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.
Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

GENERATION FUTURE

PRINTED IN P.R.C.
48015394